

1. Перевод. **О постоянстве.** – Генв. С. 11.

= *Oxenstirn J.T. De la constance // Oxenstirn J.T. Pensées de Monsieur le comte d'Oxenstirn sur divers sujets.* P., 1774. P. 114.

Перевод из «Мыслей» графа Ю.Т. Оксеншерны (1666 – 1733), возможно, принадлежит С.И. Глебову, который до своего участия в «НУ» уже опубликовал несколько переводов из сочинений этого шведского франкоязычного писателя.

2. Перевод. **О всегдашнем поведении человеческого.** – Генв. С. 12.

= *Oxenstirn J.T. De la conduite ordinaire de l'homme // Oxenstirn J.T. Pensées de Monsieur le comte d'Oxenstirn sur divers sujets.* P., 1774. P. 114-115.

3. **Путешествие в Микрокосм, одним из новых Пифагоровых последователей.** Перевод [А.Е. Мусина-Пушкина]. – Генв. С. 22-25.

= [*de Vattel E.*]. *Voyages dans le Microcosme, par un disciple moderne de Pythagore // [de Vattel E.] Poliergie, ou mélange de littérature et de poësies.* Par M. de V\*\*\*. Nouvelle Édition. Amsterdam, 1767. P. 163-171.

«Путешествие в Микрокосм», как и «Второе путешествие» (см. п. 7) представляют собой довольно точный перевод аллегории III из книги «Полиэргия» (далее - *Poliergie*), впервые изданной в Амстердаме в 1757 году. Автором, укрывшимся под криптонимом М. де V\*\*\*, принято считать Эмера де Ваттеля (Emer de Vattel, 1714 – 1767), швейцарского правоведа, философа и дипломата. (а)

---

(а) Подробнее о трудах Ваттеля в области международного права см.